

E/C.12/Q/LUX/2

13 December 2001

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЭКОНОМИЧЕСКИМ,
СОЦИАЛЬНЫМ И КУЛЬТУРНЫМ ПРАВАМ

Предсессионная рабочая группа
3-7 декабря 2001 года

**Перечень вопросов, которые надлежит затронуть в связи с рассмотрением
третьего периодического доклада Люксембурга об осуществлении прав,
закрепленных в статьях 1-15 Международного пакта об экономических,
социальных и культурных правах (E/1994/104/Add.24)**

I. ОБЩИЕ РАМКИ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПАКТА

Общеправовые рамки

1. В докладе ничего не говорится о статусе Пакта в национальной правовой системе. В своих заключительных замечаниях по второму докладу Люксембурга (E/C.12/1/Add.22 от 12 декабря 1997 года, пункт 8) Комитет с обеспокоенностью отметил, что положения Пакта не были инкорпорированы во внутригосударственное законодательство, и не имелось каких-либо решений национальных судов, относящихся к осуществлению Пакта. Просьба представить обновленную информацию о статусе и осуществлении Пакта в Люксембурге.

GE.01-46610 (R)

2. Просьба пояснить, почему государство-участник не ратифицировало следующие конвенции МОТ: № 111 (Конвенция о дискриминации в области труда и занятий), № 118 (Конвенция о равноправии в области социального обеспечения), № 160 (Конвенция о статистике труда) и № 174 (Конвенция о несостоятельности работодателя). Просьба сообщить, намерено ли государство-участник ратифицировать эти конвенции.
3. Какова позиция правительства Люксембурга по проекту факультативного протокола, предусматривающего возможность рассмотрения индивидуальных сообщений?
4. Просьба сообщить, подготовило ли государство-участник национальный план действий по правам человека в соответствии с рекомендацией Всемирной конференции по правам человека (пункт 93 части I Венской декларации и Программы действий), особенно в том, что касается экономических, социальных и культурных прав. Просьба также сообщить, создало ли государство-участник национальное учреждение по правам человека в целях поощрения прав человека, особенно экономических, социальных и культурных прав.

II. ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ОБЩИХ ПОЛОЖЕНИЙ ПАКТА **(статьи 1-5)**

Статья 2. Недискриминация

5. Просьба представить обновленную информацию о том, запрещает ли внутреннее законодательство дискриминацию по признакам, перечисленным в пункте 2 статьи 2 Пакта (раса, цвет кожи, пол, язык, религия, политические или иные убеждения, национальное или социальное происхождение, имущественное положение, рождение или иное обстоятельство).
6. Комитет хотел бы получить более подробную информацию о существующих правовых рамках поощрения и защиты прав инвалидов. Является ли Закон от 19 июня 1998 года о страховании иждивенцев единственной мерой, принятой в этой области? Каково значение этого Закона для инвалидов? Просьба сообщить о принятых государством-участником мерах по интеграции инвалидов в общественную жизнь и в трудовые отношения.

7. Просьба представить обновленную информацию о законодательных или иных мерах, принятых с целью исключения из Гражданского кодекса положения, проводящего различие между "законнорожденными" и "внебрачными" детьми, которое порождает дискриминацию в отношении последних. Просьба подробнее пояснить содержащееся в докладе заявление о необходимости "максимально возможного приравнивания внебрачного ребенка к законнорожденному" (пункт 109 доклада).
8. Просьба сообщить, почему Люксембург до сих пор не ратифицировал Конвенцию о сокращении безгражданства 1961 года.
9. Просьба сообщить, по каким причинам просители убежища лишены права на воссоединение семьи в течение периода рассмотрения их ходатайств о предоставлении убежища, который может оказаться длительным.

Статья 3. Равноправие мужчин и женщин

10. В своих заключительных замечаниях по второму докладу Люксембурга (E/C.12/1/Add.22, пункт 9) Комитет отметил, что в Конституции четко не закреплён принцип равноправия мужчин и женщин. Просьба сообщить, исправило ли или намеревается ли государство-участник исправить эту ситуацию.
11. В тех же заключительных замечаниях (E/C.12/1/Add.22, пункт 9) Комитет обратил внимание на сохраняющееся неравенство между мужчинами и женщинами, в частности в том, что касается условий труда и ставок заработной платы в частном секторе. Просьба представить обновленную информацию по данному вопросу и сообщить, отмечается ли сокращение такого неравенства.

III. ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ КОНКРЕТНЫХ ПОЛОЖЕНИЙ ПАКТА (статьи 6-15)

Статьи 6 и 7. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда

12. Просьба более подробно разъяснить отношения между Управлением по вопросам занятости, Национальной комиссией по занятости, Постоянным комитетом по занятости и Трехсторонним координационным комитетом (пункты 7 и 8 доклада). Каковы их соответствующие сферы компетенции и полномочия?
13. Просьба представить более подробные сведения о законодательстве и судебной практике, которые "обеспечивают надежную защиту рабочих и служащих от произвольного увольнения" (пункт 9 доклада).

14. Просьба представить более подробную информацию о Законе от 12 февраля 1999 года, касающемся осуществления Национального плана действий в сфере занятости (пункт 25 доклада).
15. Какие меры принимает правительство для решения или устранения проблемы различий в оплате труда мужчин и женщин (женщины получают заработную плату, которая на 20-30% меньше, чем у мужчин), с тем чтобы гарантировать равное вознаграждение за труд равной ценности?
16. Просьба представить информацию о положении в области регламентации порядка предоставления ежегодных оплачиваемых отпусков работникам частного сектора, который, по всей видимости, не регулируется Законом от 22 апреля 1966 года (пункт 37 доклада). Подпадают ли работники государственного сектора под действие иного законодательства?
17. Просьба представить более подробную информацию о соблюдении Закона от 3 августа 1977 года, запрещающего подпольный труд.

Статья 8. Право на ассоциацию

18. В соответствии с законодательством Люксембурга профессиональные союзы должны считаться независимыми в целях обеспечения признания их представительского статуса (пункт 44 доклада). Кто определяет независимость профессиональных союзов и на какой основе?

Статья 9. Право на социальное обеспечение

19. Не приводит ли Закон от 3 августа 1998 года о страховании по старости, вводящий новую систему расчета, к сокращению реальных размеров пенсий, получаемых государственными служащими и сотрудниками государственных организаций (пункты 50-51 доклада)?
20. Просьба дать более подробные разъяснения относительно системы факультативного пенсионного страхования (пункт 54 доклада).

Статья 10. Защита семьи, материнства и детства

21. Просьба представить обновленную информацию о принятых государством-участником законодательных или иных мерах с целью выполнения рекомендации Комитета, содержащейся в заключительных замечаниях по второму периодическому докладу Люксембурга (E/C.12/1/Add.22, пункт 22), принять более эффективное законодательство, предусматривающее профилактические меры и защиту детей и подростков от любых форм сексуальной эксплуатации и развратных действий.
22. Просьба представить информацию о статусе детей, рожденных в результате кровосмесительных связей (пункт 107 доклада).
23. Просьба представить более подробную информацию об исключениях из правила, запрещающего использовать труд детей в возрасте до 15 лет (пункт 110 доклада), а также о масштабах данной проблемы.
24. Комитет хотел бы получить более подробную информацию об осуществлении конвенций МОТ № 77 и 78 о медицинском освидетельствовании детей и подростков с целью выяснения их пригодности к труду в промышленности и на непромышленных работах, включая информацию о порядке использования труда молодежи в качестве домашней прислуги и в сельском хозяйстве. Пожалуйста, сообщите о том, как это сказывается на здоровье детей.
25. Просьба сообщить о том, приняло ли государство-участник законодательство о борьбе с бытовым насилием и представить информацию о масштабах этой проблемы.
26. Просьба представить информацию о масштабах проблемы порнографии и о мерах, принимаемых в целях защиты от нее детей.
27. Просьба представить обновленную информацию о законодательных или иных мерах, принимаемых в целях борьбы с детской проституцией.

Статья 12. Право каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья

28. Просьба представить обновленную информацию о принимаемых государством-участником законодательных или иных мерах для выполнения содержащейся в заключительных замечаниях по второму периодическому докладу Люксембурга (E/C.12/1/Add.22, пункт 23) рекомендации Комитета прилагать усилия в целях профилактики и предупреждения случаев наркомании и самоубийств среди молодежи. Просьба также сообщить, наблюдается ли сокращение распространенности наркомании и самоубийств среди молодежи.
29. В своих заключительных замечаниях по второму периодическому докладу (E/C.12/1/Add.22, пункт 15) Комитет выразил обеспокоенность по поводу отсутствия в стране специалистов в области гериатрии и средств для решения проблем, связанных с быстрыми темпами старения населения. Был ли достигнут какой-либо прогресс в этой области?

Статьи 13 и 14. Право на образование

30. В системе высшего образования зачисление на первый или второй цикл обучения не связано с расходами для учащихся, тогда как со студентов, записавшихся на третий цикл, взимается определенная плата. Какие принимаются меры для организации бесплатного обучения и в рамках третьего цикла?
31. Просьба представить информацию о выполнении содержащейся в заключительных замечаниях по второму периодическому докладу (E/C.12/1/Add.22, пункт 24) рекомендации Комитета относительно мер, принимаемых с целью решения проблемы высокого уровня отсева учащихся школ. Просьба сообщить, сократилась ли эта проблема за последние годы.
32. Просьба представить информацию о подготовке в области прав человека в школах и университетах и среди юристов.
